

الدراسات والأبحاث | Research Papers

إشكالية ترسيخ الطبيعة في الإبستيمولوجيا الجاليلية ومستبعاتها الفلسفية

The problem of THE mathematization of nature in Galilean epistemology and its philosophical implications

مراد بن الضو^(١) | Mourad Ben Daou

(١) باحث مغربي، وأستاذ مادة الفلسفة في السلك الثانوي التأهيلي، حاصل على شهادة الماستر في الفلسفة والفكر المعاصر بجامعة محمد الخامس بالرباط، البريد الإلكتروني: mouradbendaou123@gmail.com

ملخص البحث:

إن ما نسعى إليه في هذه الدراسة هو بيان الدور الحاسم والرئيس للرياضيات في الإبستيمولوجيا الجاليلية، وذلك من خلال تحليل النصوص التي تحدث فيها صاحب كتاب: "محاورة حول النظامين الرئيسيين للعالم" حول هذه المسألة، ثم سنتنتقل بعد ذلك للحديث عن التقليد العلمي الذي خلقه غاليليو، الذي تميز بالاستثمار الخلاق للرياضيات في مختلف ميادين الدراسة العلمية والفلسفية، وسنرى كيف أن كل تلك الإسهامات التي تبلورت إثر هذا التقليد ستدين بشكل كبير إلى العالم الإيطالي، الذي مهد لهم الطريق للاستمرار في البحث متبعين نفس النهج الذي سلكه.

الكلمات المفتاحية: تريض الطبيعة- الإبستيمولوجيا الجاليلية- لغة الطبيعة- المنهج العلمي- غاليليو جاليلي.

Abstract:

What we are seeking in this study is to demonstrate the crucial and key role of mathematics in the Galilean epistemology, by analysing the texts in which the author of the book "Dialogue Concerning the Two Chief World Systems" spoke about this issue. Then we will move on to talk about the scientific and philosophical tradition created by Galileo, who has been characterized by the creative investment of mathematics in various fields of scientific and philosophical study. And we will see how all of the contributions that have crystallized this tradition will be owed greatly to the Italian scientist, who paved the path for them to continue research following the same approach as he has taken.

دشنـه أرسـطـو لأول مـرـة في كـتـابـه الطـبـيعـة^(٧)، إلى غـاـيـةـ القرـنـ السـابـعـ عـشـرـ حيث تمـكـنـ العـالـمـ الإـيطـالـيـ جـالـيلـيوـ جـالـيلـيـ منـ رـتـقـ هـذـاـ الانـفـصـامـ، منـ خـلـالـ المـزـجـ بـيـنـ الـوـقـائـعـ الفـيـزـيـائـيـةـ الـكـيـفـيـةـ واـلـسـتـدـلـالـاتـ الـرـياـضـيـةـ الـكـمـيـةـ. مـلـغـيـاـ منـ جـهـةـ ذـلـكـ التـمـيـزـ الـذـيـ رسـخـهـ التـصـورـ الـأـرـسـطـيـ بـيـنـ هـذـيـنـ الـمـوـضـوعـيـنـ. وـمـدـشـنـاـ منـ جـهـةـ أـخـرىـ فـرـغاـ جـدـيـداـ فيـ مـجـالـ الـعـلـومـ سـيـسـمـيـ فـيـماـ بـعـدـ بـالـفـيـزـيـاءـ الـرـياـضـيـةـ؛ هـذـاـ الـعـلـمـ الـذـيـ سـيـجـعـلـ مـنـ الـرـياـضـيـاتـ قـطـبـ الـرـحـىـ الـذـيـ تـدـورـ حـولـهـ كـلـ الـأـبـحـاثـ وـالـدـرـاسـاتـ الـمـرـتـبـطةـ بـالـظـواـهـرـ الـطـبـيعـيـةـ، سـيـأـخـذـ فـيـ الـاـنـتـشـارـ فـيـ كـلـ أـرـجـاءـ الـعـالـمـ؛ إـذـ سـتـشـكـلـ إـلـسـهـامـاتـ الـعـلـمـيـةـ وـالـفـلـسـفـيـةـ الـغـزـيرـةـ فـيـ هـذـاـ الـمـجـالـ فـاتـحةـ عـصـرـ

(٢) يـشرحـ أـرـسـطـوـ الـتـماـيزـ الـمـوجـودـ بـيـنـ الـرـياـضـيـاتـ وـالـطـبـيعـيـاتـ بـالـقـوـلـ: (...). إـنـاـ لـاـ نـتـكـمـ إـلـىـ الدـقـةـ الـرـياـضـيـةـ فـيـ كـلـ الـمـوـاضـيـعـ، إـنـاـمـاـ فـقـطـ جـنـ تـنـتـحـدـثـ عـنـ الـمـجـرـدـاتـ؛ لـذـكـ فـالـمـنـعـنـ الـرـياـضـيـ غـيـرـ قـابـلـ للـتـطـبـيقـ فـيـ الـعـلـمـ الـطـبـيعـيـ، لـذـكـ الـطـبـيعـةـ تـحـتـويـ عـلـىـ الـعـادـةـ، أـوـرـدـهـ:

Enrico Berti, les méthodes d'argumentation et de démonstration dans la "PHYSIQUE" (Apories, Phénomènes, Principes); in "La physique d'Aristote et les conditions d'une science de la nature". Livre collectif édité par F.de Gandt et P.Souffrin, (Paris : Librairie Voir aussi : Aristote, La .po7, (١٩٩١), philosophique J.Vrin ٩٩٥a), trad. De J. Tricot, (Paris :٩٩٤b) ٣ Mètaphysique, ١, (١٩٦١), p. ٧٢. (بتصرف طفيف).

وـقدـ سـبـقـ لـأـرـسـطـوـ أـنـ حـدـدـ بـدـقـةـ مـوـضـوعـ الـعـلـمـ الـطـبـيعـيـ وـحـرـصـ عـلـىـ التـمـيـزـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ مـوـضـوعـ الـرـياـضـيـاتـ. حـيثـ يـقـوـلـ فـيـ مـطـلـعـ الـفـصـلـ الثـانـيـ مـنـ الـمـقـالـةـ الثـانـيـةـ مـنـ كـتـابـ "الـطـبـيعـةـ": "يـنـبـغـيـ أـنـ نـنـظـرـ كـيـفـ يـخـتـلـفـ عـالـمـ الـرـياـضـيـاتـ عـنـ عـالـمـ الـفـيـزـيـاءـ أوـ فـيـلـيـسـوـفـ الـطـبـيعـةـ (...). فـالـفـيـزـيـائـيـونـ وـالـفـلـكـيـونـ وـالـرـياـضـيـونـ قدـ عـاـجـلـوـ كـلـهـمـ الـخـطـوـطـ وـالـأـشـكـالـ وـمـاـ شـابـهـ ذـلـكـ؛ إـلـاـ أـنـ عـالـمـ الـرـياـضـيـاتـ لـاـ يـهـتـمـ بـهـذـهـ الـمـفـاهـيمـ يـوـصـفـهـاـ حـدـودـ وـنـهـيـاتـ لـلـأـجـسـامـ الـطـبـيعـيـةـ وـلـاـ بـخـواـصـهـ كـمـاـ تـعـرـضـ فـيـ مـثـلـ هـذـهـ الـأـجـسـامـ، إـذـنـ فـالـرـياـضـيـ يـجـرـدـ هـذـهـ الـخـواـصـ مـنـ الـشـروـطـ وـالـعـلـقـاتـ الـمـادـيـةـ لـذـكـ هـذـهـ الـشـروـطـ يـمـكـنـ أـنـ يـفـكـرـ فـيـهـاـ مـجـرـدةـ فـيـ الـذـهـنـ"، أـرـسـطـوـ: الـفـيـزـيـاءـ، الـسـمـاعـ الـطـبـيعـيـ، تـرـجمـةـ عـبـدـ الـقـادـرـ قـيـنـيـ، (الـدارـ الـبـيـضاـءـ، إـفـرـيقـيـاـ الـشـرـقـ، ١٩٩٨)، صـ٦٤.

key words: mathematization of nature-Galilean epistemology- the language of nature- scientific method- Galileo Galilei.

"لـاـ يـوجـدـ إـدـرـاكـ صـحـيـحـ لـأـعـمـالـ إـلـلـهـ وـإـنـجـازـاتـهـ إـلـاـ مـنـ قـبـلـهـ وـحـدهـ؛ لـأـنـهـ هـوـ خـالـقـهاـ. وـكـلـمـاـ حـصـلـتـ لـدـيـنـاـ مـعـرـفـةـ بـهـذـهـ الـأـعـمـالـ فـهـيـ تـكـوـنـ مـتـائـيـةـ عـنـ طـرـيقـ الرـمـزـ وـعـنـ طـرـيقـ تـلـكـ الـمـرـأـةـ الـمـسـمـاـةـ الـرـياـضـيـاتـ. (...) وـعـلـىـ ذـلـكـ فـيـانـ عـلـمـنـاـ لـاـ يـحـتـوـيـ عـلـىـ أـيـ شـيـءـ يـقـيـنـيـ باـسـتـثـنـاءـ الـرـياـضـيـاتـ، فـهـيـ الرـمـزـ الـذـيـ يـسـمـحـ لـنـاـ باـسـتـبـصـارـ الـأـعـمـالـ إـلـلـهـ"

نيكولا الكوزي

(Nicolas de cuse)

على سبيل التقديم

ظلـ التـمـيـزـ بـيـنـ الـفـيـزـيـاءـ باـعـتـبارـهـ عـلـمـاـ يـهـتـمـ بـالـوـقـائـعـ الـعـيـانـيـةـ الـمـحـسـوـسـةـ، وـالـرـياـضـيـاتـ باـعـتـبارـهـاـ عـلـمـاـ يـهـتـمـ بـالـكـائـنـاتـ الـعـقـلـيـةـ الـمـجـرـدـةـ. يـحـكـمـ الـفـكـرـ الـعـلـمـيـ منـذـ أـنـ

لغة الطبيعة والكون. وهذا ما سيعلن عنه العالم الإيطالي في كتابه "ميزان الذهب" (١٦٢٣) من خلال استعارته الشهيرة المتعلقة بـ"كتاب الطبيعة" حيث يقول:

أدرك جيداً أن السيد سارسي^(٣) كان مقتنعاً أنه من الضروري في **الفلسفة الاعتماد** على آراء بعض المؤلفين المشهورين، كما لو كانت عقولنا ستبقى عقيمة وعاقرة إذا لم نقم بمزاجتها مع منطق أشخاص آخرين. (...) إن السيد سارسي لم يفهم الطريقة التي تجري وفقها الأمور؛ فالطبيعة* مكتوبة في هذا الكتاب العظيم، أعني الكون، الذي هو على الدوام مفتوح أمام أعيننا [وفقاً لغة محددة]، ولا يمكن أبداً فهم هذا الكتاب إذا لم يفهم المرء اللغة التي كُتب بها، والحرروف التي استخدمت في كتابته. [إنني أعتبره] مكتوبًا بلغة الرياضيات وحروفه هي الدوائر والمثلثات وأشكال هندسية أخرى، وبدونها لن يستطيع الإنسان فهم كلمة واحدة من هذا الكتاب؛ بل إنه بدونها سيكون كمن

علمي جديد وبداية ثورة علمية غير مسبوقة،
ستطبع بصورة حاسمة تاريخ وفلسفة العلم
منذ ذلك الحين إلى اليوم.

إن ما نسعى إليه في هذه الدراسة هو بيان الدور الحاسم والرئيس للرياضيات في الإبستيمولوجيا الجليلية، وذلك من خلال تحليل النصوص التي تحدث فيها صاحب المعاورة حول هذه المسألة، ثم سنتنقل بعد ذلك للحديث عن التقليد العلمي الذي خلقه غاليليو، الذي تميز بالاستثمار الخلاق للرياضيات في مختلف ميادين الدراسة العلمية والفلسفية، وسنرى كيف أن كل تلك الإسهامات التي تبلورت إثر هذا التقليد ستدرين بشكل كبير إلى العالم الإيطالي، الذي مهد لهم الطريق للاستمرار في البحث متبعين نفس النهج الذي سلكه.

أ. مكانة الرياضيات في الإستيمولوجيا الجاليلية:

١- جاليليو وتربيض الطبيعة

شكل الرياضيات حسب جاليليو الوسيلة الوحيدة والمفتاح الرئيس لفهم الكون، والعمود الفقري الذي ينبغي أن يقوم عليه كل بحث علمي دقيق، ويعود ذلك بالدرجة الأولى إلى كون القوانين التي تستغل بها آلية العالم مكتوبة بلغة رياضية، وبالتالي يصبح فهم اللغة الرياضية شرطاً أساسياً لفهم

(٣) أورازيو جراسى (Orazio Grassi) (١٥٨٤-١٦٤٣) رياضي وفلكي إيطالي ينتهي إلى طائفية اليسوعية غُرف بعدها الشديد لجاليليو. وقد أُلف كتاباً ينتقد فيه في مسألة طبيعة المذنبات، سنة ١٦١٩ عنونه بـ *Libra astronomica* . نشره تحت اسم مستعار لأحد تلامذته يدعى: "Lotario Sarsi". وقد خصص جاليليو كتاب ميزان الذهب (Il Saggiatore) (1623) كاملاً للرد على هذه الانتقادات بطريقة ساخرة.

*تُرد هنا كلمة الطبيعة عند جاليلي كمَرادف للكلمة فلسفة natural philosophy . وهو يقصد بذلك الفلسفة الطبيعية philosophy .

الرياضية حسبه لا يمكنها أن تفيدها في مجال الطبيعة^(١): لأن العالم الرياضي حينما يدرس السطوح والأجسام والخطوط والنقط وغيرها من الخصائص المتنحقة في الأجسام الطبيعية، يدرسها وهي مجرد عن حركتها وكيفياتها المحسوسة: من ثقل وخفة وصلابة، ولدونة إلى غير ذلك من الخصائص والكيفيات، أما عالم الطبيعة (الفيزيائي) فينظر إلى مادة الشيء وصورته معًا بشكل غير منفصل، الشيء الذي يجعل اليقين الرياضي في نظر أرسطو يقينًا ذاتيًّا: إذ إن الفكر فيه لا يدرس إلا ذاته ولا يعالج سوى عمليات عقلية-تجريدية من خلقه هو. وبالتالي، يكون معيار صدقها هو صورتها الذاتية. أما اليقين الطبيعي فيقوم على واقعيته وعلى قابليته للتحقق فعلىًّا على أرض الواقع، الشيء الذي يجعله قادرًا على تفسير الطبيعة بشكل تجريبي ومحسوس.

وبناءً عليه، يمكننا القول إن الفيزياء الأرسطية فيزياء كيفية: لأنها تقوم على

(١) وهذا ما سيعبر عنه الأرسطوطالي سامبليشيو في اليوم الثاني من المحاجرة صراحة، حيث يقول: "ومع ذلك أود أن أقول مع أرسطو أن [أفلاطون] قد أغفر نفسه عميقًا في الهندسة، التي كان مفتون بها. لكن في الحقيقة يا سيد سالفيني، إن هذه الجيل الرياضية، تكون صحيحة فعلًا من الناحية الرياضية فقط، ولكنها تفشل عند تطبيقها على الموضوعات الحسية والفيزيائية". ينظر بخصوص هذا الاقتباس إلى الترجمة الفرنسية الدقيقة التي قام بها رونييه فريرو بالاشتراك مع فروننسوا دو غوندلت، لكتاب جاليلي المععنون بـ "محاورة حول النظامين الرئيسيين للعالم: النظام البيطوري والنظام الكوبرينيكي" (١٣٢)، وستشير إليه طيلة هذا المقال باسمه المختصر "المحاورة": - Galileo Galilei, *Le opere di Galileo Galilei* - Vol. VII, op. cit, p. 229 ; trad. française, Galilée Galileo, Dialogue sur les deux grands systèmes du monde, traduction par René Fréreux et François de Gandt. Paris, Seuil, Points Sciences, septembre 1992., p. 218.

يتجلو في متاهة مظلمة^(٤).

هذا التصور الجديد الذي يصوغه جاليليو يخالف التصور الأرسطي القديم الذي اعتبر الطبيعة كتاباً مفتوحاً وسهل القراءة والوصف^(٥): نظرًا لأن لغتها فيزيائية-حسية وليس رياضية- مجردة كما يقول جاليلي؛ إذ إن تصور أرسطو يقوم على تميز واضح بين ما هو فيزيائي وما هو رياضي، فالمعرفة

(٤) بخصوص كتاب ميزان الذهب (Il Saggiatore) سنعتمد في هذا المقال على الترجمة الإنجليزية الدقيقة التي أنجزها مؤرخ العلوم الكندي ستيلمان درايك (Stillman Drake 1910-1993) في كتابه الموسوم بـ "اكتشافات وأراء جاليليو". مع الإشارة في نفس الوقت إلى النص الإيطالي الذي نشره أونطونيو فافارو (١٨٤٧-١٩٢٢) ضمن الطبعة الوطنية للعمل الكاملة لجاليليو جاليلي. حتى نترك للقارئ المتخصص الفرصة لكي يقارن بين النصين:

- Il Saggiatore in: Galileo Galilei, *Le opere di Galileo Galilei* - Vol. VI, sotto gli auspici di Sua Maestà il Re d'Italia, a cura di Antonio Favaro, Firenze, Tipografia di G. Barbera, 1896, p. 232 ; tard. eng. The Assayer, in: Galileo Galilei, Discoveries and Opinions of Galileo, Translated With an Introduction and Notes by Stillman Drake, New York, Doubleday, 1957., pp. 237-238.

=سيعود جاليليو لتأكيد هذه الاستعارة المرتبطبة بكتاب الطبيعة (le livre de la nature) في رسالة أرسلها في أواخر حياته إلى صديقه فورتنيو ليشتي يقول له فيها: "حتى أكون صادقاً معك، بالنسبة لي إنني أعتبر أن كتاب الطبيعة الذي هو دائمًا مفتوح أمام أييننا، مكتوب بأحرف مختلفة عن حروف أبجديتها، وحروف هذا الكتاب -الذي لا يمكن للجميع قراءته- ليست سوى المثلثات والمربعات والدوائر والمخاريط، والأسكال الرياضية الأخرى".

Lettre A Fortunio Liceti, A Bologne, Arcetri, janvier 1641, in : Galilée, Dialogues et Lettres choisies. Choix, traduction et préface de P.-H. Michel. Lettres introduites par G. di Santillana, (Paris : Editions Hermann, Collection : Histoire de la pensée, 1997), p. 430.

(٥) إن الهدف الأول للعلم الطبيعي حسب أرسطو كما يقول الأستاذ سالم يفوت: "يتمثل في وصف الواقع بعد الاطلاع عليه ثم تصنيفه وتحليله، والانتقال من التعميم البسيط إلى التعميم المنظم، وإرجاع كلة الحوادث إلى وحدة الفكرة، وتأليف الأنواع والأجناس وإظهار وجوه الشبه ووجوه الاختلاف بينها، ثم تعريف هذه الأنواع والأجناس وتحديد صفاتها العامة" يُنظر سالم يفوت، فلسفة العلم المعاصرة ومفهومها للواقع. (بيروت: دار الطبيعة للطباعة والنشر، ١٩٨٦)، ص.٣٨.

والحركة، وهي جوهرية؛ لأنها لا تنفصل عن الأجسام بأي وجه كان من جهة، ولأنها أولية من جهة أخرى. ثانياً-الخصائص الثانوية كاللون والرائحة والنكهة والحرارة ... وهذه الخصائص ينكرها غاليليو؛ لأنها لا تعبّر عن الحقيقة الفعلية للأشياء؛ إذ إنها تركّز فقط على المظاهر الخارجية التي لن توصلنا إلى دراسة حقيقة للطبيعة^(٨).

إن ما يهمنا في هذا التمييز الذي وضعه غاليليو بين الخصائص المميزة للأجسام هو الإمكانية التي يقترحها في عزل التحديدات الرياضية والميكانيكية للمواد، وبالتالي جعل تريض المادة أمراً ممكناً. هذا الأمر الذي كان مستحيناً في الفلسفة الأرسطية التي تعطي الأولية للخصائص الثانوية فقط. وبناءً على هذه الاعتبارات، يكون صاحب المحاورة قد دشن منهجاً علمياً جديداً يظهر ميلاً كبيراً للنمذجة (représentation) والتمثيل (Idéalisation) التي يرفض في المقابل كل الرياضيين للواقع، ويرفض في المقابل كل الأسلوب المنطقية-القياسية (syllogistique) والخطابية التي تقوم عليها الفلسفة الطبيعية التقليدية^(٩). وهذا ما سيعبر عنه صراحة بالقول:

إن المنطق كما تعلمون جيداً هو آلة الفيلسوف، ولكن بقدر ما هو من الممكن للحرفي أن يتفوق

(8) Abattouy Mohammed, Galileo Galilei (1564-1642), et la naissance de la physique moderne, in : Histoire des sciences et Épistémologie (étude), Coordonné par Salem Yafout, n° 55, (Rabat : Faculté des lettres, 1996), p. 5.

(9) ibidem.

وصف وقائع الحس المشترك. في حين الفيزياء الجاليلية فيزياء كمية تقوم على القياس والحساب الرياضيين، فوحدتها الرياضيات حسب غاليليو فإن سُتمكنا من التخلص من النظرة العامية الساذجة للظواهر الفيزيائية القائمة على الحس المشترك، بل إن رهانه الأول سيكون تخليص العلم من هذه الشائبة التي لحقت به منذ أرسطو، وسيقدم في المقابل تصوّراً يزكي كيفيات وطبائع الأشياء لصالح التريض الهندسي لها باعتبارها أشكالاً وخطوطاً ومقادير مجردة. وفي هذا الموقف يتفق غاليليو مع أفلاطون كما يقول كويري الذي أعطى هو الآخر الأولوية للرياضيات بوصفها علمًا يقوم على التجريد العقلي. على الفيزياء التي تهتم بما هو محسوس^(٧).

وفق هذا المنظور تختفي الطبيعة باعتبارها مواد وصوّراً وخصائص كيفية، وتبرز مكانها طبيعة جديدة منظمة ومتسقة للظواهر الكمية القابلة للقياس. ولعل هذا ما جعل عالمـنا الإيطالي يميز بين نوعين من الخصائص المميزة للأجسام: أولاً-الخصائص الجوهرية التي تتسم بكونها رياضية وميكانيكية، كالشكل

(7) Alexandre Koyré, Études galiléennes. (Paris : Hermann 1966), p. 78-79.

يقول غاليليو مادحاً أفلاطون في هذا الصدد: «يجب أن يوضع على الصفحة [الأولى] التي تحمل عنوان مجموع مؤلفاتي ما يلي: "سيدرك القارئ هنا من عدد لا يحصى من الأفونـة ما هي فائدة الرياضيات من أجل التوصل إلى أحكام في العلوم الطبيعية. وكيف تستحصل الفلسفة الصحيحة دون التوجيه الهندسي، كما نصت على ذلك حكمة أفلاطون الرشيدة"». يُنظر -Le opere di Galileo Galilei - Vol. VIII, (1898), op-cit, pp. 613-614.

أي اللغة التي ي Finch de la nature (١١). أي اللغة التي ي Finch بها العالم عن نفسه. وهذه اللغة هي الرياضيات. فعلى عكس أرسطو الذي (qualitative) اعتبر أن الخصائص الكيفية هي ما تمثل جوهر الأشياء. يقر غاليليو أن العلاقات الكمية هي السبيل الوحيد وال حقيقي لفهم الواقع: إذ بدون النموذج الهندسي تظل بنية الأشياء مبهمة وعصية على الإدراك، فوحده الرياضي من يستطيع أن يمنح لهذه العلاقات معنى. ومن ثمة يكون وحده القادر على فك شفرة العالم.

١-٢ الرياضيات باعتبارها وسيلة لتحصيل الحقيقة

يؤكد غاليليو في بداية كتابه "ميزان الذهب"، بشكل لا يدع مجالاً للشك، أنه يعتبر الرياضيات بصفة عامة والهندسة بصفة خاصة هي الطريق الوحيد لتحصيل المعرفة الحقة. حيث يقول منتقداً أعداءه الذين لم يستطعوا استيعاب المزاج الذي أراد أن يقيمه بين العلم الطبيعي والعلم الرياضي: "لقد أمرني ذات مرة الدوق الأكبر كوزيمو الثاني، طيب الرب ذكراه، أن أكتب آرائي حول أسباب طفو وغرق الأشياء في الماء، حتى أنجز هذا الأمر

في صنع الآلات، دون أن يكون قادرًا على أن يستخدمها (العزف عليها)، فإنه من الممكن للمرء أن يكون منطقياً عظيماً دون أن يكون بارقاً في استعمال المنطق. [تماماً] مثلما هناك من يحفظون عن ظهر قلب جميع [أسماء] الشعراء، بينما هم غير قادرين على نظم أربع أبيات فقط. وأخرون يتقنون جميع مبادئ دافينتشي ولكنهم لا يستطيعون رسم مقعد واحد. إن تعلم العزف على آلة معينة لا يكون [من اختصاص] صانعها؛ بل عن طريق من يجيد العزف، فلكتابة القصائد ينبغي على المرء أن يكون قارئاً نهماً للشعراء، والرسم يتعلم من خلال الاستغال المستمر على التصميم والتصوير (التخييل)، والبرهنة تُتعلم من خلال قراءة الكتب التي تحتوي على الكثير من البراهين، وهذا فقط يأتي من خلال كتب الرياضيات وليس من كتب المنطق". (١٠).

تمثل إذن الثورة الجاليلية حسب معظم مؤرخي الفكر العلمي في كونها قد اكتشفت **لغة الطبيعة** (le langage)

(١١) يُنظر على سبيل المثال لا الحصر ما قاله مؤرخ العلوم الكندي ولIAM شيا في هذا الصدد حول دور الرياضيات في الفيزياء الجاليلية:

- William R. Shea, La révolution galiléenne: de la lunette au système du monde, traduit de l'anglais par François De Gandt, (Paris : Seuil, 1992), p. 87.

(10) Galileo Galilei, Le opere di Galileo Galilei - Vol. VII, op-cit, p. 60 ; trad. française, op-cit, p. 70.

غير العلمية ضده، حالمين بفلسفة جديدة وطريقة جديدة في التفاسف، رغبة منهم في جلب المجد والشهرة، ومن هؤلاء في عصرنا أتباع برناردو توليسيو.^(١٣) أما البعض الآخر فلأنهم لا يتمتعون بخلفية فلسفية بالمرة، فإنهم يسلمون أنفسهم للرياضيات ويدعون بأنها هي الملكة وفوق كل العلوم، [في حين] أن الرياضيات في زمن أرسطو كانت تنتمي إلى علوم صبية المدارس (schoolboys)، يتم تعلمها قبل أي شيء آخر. (...) ومع ذلك فإن هؤلاء العلماء الرياضيين الحديثين، يعلنون بكل وقار أن العقل الإلهي الذي منح لأرسطو قد فشل في فهم الرياضيات، ونتيجة لذلك فقد ارتكب أخطاءً فادحة^(١٤)

سيرد غاليليو فيما بعد على هذه السخرية في "خطابه حول الأجسام التي تطفو على سطح الماء" (١٦٢٧). قائلاً: **"إنني أتوقع توبىخاً فظيعاً من قبل أعدائي، وأسمعهم يصرخون في أذني [ويقولون] ماذا تفعل يا هذا؟ إنك تجمع بين شيئين ليسا**

الحادية عشر، طبعة طنطا، ١٤٢٣هـ، ص ٢٠٦-٢٠٧.

(14) «Di Ludovico delle Colombe contro il moto della terra; con postille di Galileo», in: Le opere di Galileo Galilei - Vol. III, (1892), p. 253-254 ; tard. eng. by Stillman Drake, in: Discoveries and Opinions of Galileo, op-cit, p. 223.

وضعت كل ما جال في خاطري على الورق، وكل [ما تعلمته] من التعاليم الأرخميدية، التي ربما قد أوجزت كل ما يمكن أن يقال في هذا الموضوع، لكن ما إن خرجت مقالتي إلى الوجود حتى تصدى لها أعدائي بالهجوم معارضين أرأي دون أدنى اعتبار للحقيقة التي وصفتها أمامهم والمدعمة بالبراهين الهندسية، وقد بلغت بهم عاطفتهم مبلغا لدرجة أنهم فشلوا في إدراك أن إنكار الهندسة يعني بوضوح إنكار (الحقيقة)^(١٢)

إن ما كان يعييه أعداء غاليليو عليه هو أنه يفتقد الحس الفلسفـي الذي يعد حـسبـهم السـبيل الوحـيد لـتحصـيل المـعـرـفـة الفـعـلـية بالـكـوـن والـطـبـيـعـة. فـفي إـحـدـى الرـسـائـل الـتـي بـعـثـهـا الفـيـلسـوف الأـرـسـطـوـطـالـي لـودـفيـكـو كـولـومـبيـ (Lodovico delle Colombe) (ـ١٥٦٥ـ ـ١٦١٧ـ) -الـذـي كـان مـعـرـوفـاً بـعـدـاهـ الشـدـيدـ لـجـالـيلـيوـ. يـقـولـ لـهـ فـيـها سـاخـراًـ مـنـ تـقـدـيرـهـ الشـدـيدـ لـلـرـياـضـيـاتـ: "لـقـدـ حـشـدـ بـعـضـ الرـجـالـ الـقـدـمـاءـ، عـنـدـمـاـ يـئـسـواـ مـنـ فـهـمـ أـرـسـطـوـ كـلـ أـنـوـاعـ الـمـفـاهـيمـ

(12) Il Saggiatore, in: Galileo Galilei, Le opere di Galileo Galilei - Vol. VI, (1896), p. 214 ; tard. eng. The Assayer, by Stillman Drake, in: Discoveries and Opinions of Galileo, op-cit, pp. 231-232.

ونفس هذا الموقف سيعبر عنه في اليوم الثاني من المحاورة على لسان ساجريدو حيث سيقول: «إن من يريد معالجة القضايا العلمية بدون مساعدة الهندسة، [إنما] يُقدم على إنشاء غبار التفاف».

- Galileo Galilei, *Le opere di Galileo Galilei* - Vol. VII, op-cit, p. 229; trad. française, op-cit, p. 218.

مسألة من المسائل الفيزيائية^(١٥).

لقد كان غاليليو مقتنعاً أنه لكي يكون المرء فيلسوفاً حقيقاً كان لزاماً عليه أن يقوم بخلص نفسه من السلطة التي تضنه فيها الكتب التي يقرؤها، والتي تصل حد التقديس: لهذا كان أول شيء ينتقده عند فلاسفة عصره هو انكابفهم الأعمى على كتب أرسطو في تفسير أمور الطبيعة؛ إذ حسبه لم يكونوا يتوجهون إلى الطبيعة - باعتبارها الموضوع الرئيس لدراستهم - بشكل مباشر بل يتوجهون إليها بالواسطة. وهذا ما يرفضه عالمنا بإطلاق: إذ إن كل معرفة بالواسطة هي حسبه معرفة زائفه ولا يمكنها أن توصلنا إلى الحقيقة الفعلية التي بموجبها نستطيع تفسير الظواهر الطبيعية، فلكي يصل الإنسان إلى تفسير صحيح لما يحدث أمامه يجب عليه ألا يجعل بينه وبين تلك الأحداث أي واسطة يمكنها أن تشوش عليه تفكيره. هذا هو الدرس الفلسفى والإبستيمولوجي الذى كان غاليليو يريد أن يوصله لنا.

كتب يقول في خطابه إلى أحد خصومه المدعو سيزاريس لاجالا (Caesaris Lagalla): **إن الفرق بين التفلسف ودراسة الفلسفة هو نفسه الفرق القائم بين الرسم انطلاقاً من الطبيعة ونسخ**

(16) Le opere di Galileo Galilei - Vol. IV, (1894), « Diversi frammenti, Delle cose che stanno in su l'acqua », p. 49. (يتصرف طفيف); Mohamed Abatouy, Galileo Galilei et la naissance de la physique moderne, p. 6. William shea, La révolution galiléenne, op-cit, p. 61.

من نفس الجنس»^(١٦). وتجعلهما شيئاً واحداً: « فالطريقة التي يدرس بها الفيزيائي الطبيعة ليست هي الطريقة نفسها التي يتبعها الرياضي، فعلماء الهندسة يجب أن يبقى اهتمامهم مرتكزاً عما يوجد في أذهانهم، وألا يتدخلوا في المسائل الفلسفية؛ لأن الحقيقة في هذه المسائل الأخيرة تختلف عن الحقيقة الرياضية »، كما لو أن الحقيقة ليست واحدة، وأن الهندسة في عصرنا من شأنها أن تعيق تطور الفلسفة الحقيقة، وكما لو كان من المستحيل أن يكون المرء مهندساً وفيلسوفاً في نفس الآن، وهذا ما ينتج عنه بالضرورة [حسبهم] أن الذي يعرف الهندسة لا يستطيع أبداً أن يعرف الفيزياء؛ بل ولا يستطيع مناقشة أية

(15) لقد كانت الحجة التي يستند عليها أعداء غاليليو الأристقراطيين للرد على استخدامه للرياضيات في الفيزياء هو كونه يجمع بين علمين متناقضين من حيث النوع، حيث يقول أحد أدائه الذي سمي نفسه "الأكاديمي المجهول" [الذى يتحمل أنه Arturo Pannocchieschi (1764-1814)]: "إن القضايا والبراهين الرياضية تقشر في إظهار القوة والأسباب الحقيقة لتدابير الطبيعة (les opérations de la nature) (...). (...) فأولئك الذين يرغبون في إثبات الحقائق الطبيعية بواسطة الاستدلالات الرياضية - وجاليليو إن لم يكن مخطئاً واحداً منهم - بعيدون كل البعد عن الحقيقة. (...) إن أي شخص اعتقد أنه قادر على إثبات الخصائص الطبيعية بواسطة الجحج الرياضية هو شخص أخر (insensé): لأنهما علمان مختلفان تماماً: فالعلوم الطبيعية تدرس الأجيال الطبيعية التي لها حركة كحالة طبيعية ملموسة، في حين الرياضيات مجرد من كل حركة ». - Le opere di Galileo Galilei - Vol. IV, op-cit, « Considerazioni Di Accademico Incognito », (Pise, 1612), p. 158; Cité dans : William R. Shea, La révolution galiléenne, op-cit, p. 61.

ولكن سيصنع منه تلميذًا لفلسفه آخرين وخيرا بأعمالهم. ولا أعتقد أننا سنقدر رجلاً قد درس الرسم واللوحات دراسة عظيمة ودقّق في كل أعمال الرسامين، لدرجة أنه يستطيع فورًا وبحسم أن يحدد أسلوب كل واحد منهم، ونعتبره رساماً حتى ولو كان في مقدوره محاكاتهم.

إنك تعتقد [يا سيد لجالا] أن الفلسفه يمكن أن تصل إلى درجة عظيمة من الكمال إذا ما ولد الناس عمياناً؛ لأنهم عندئذ سيتحررون من الكثير من الافتراضات الزائفة التي تأتينا مما نُبصره. (...) وهذا فإنك تدين بشدة كل الرياضيين [والفلكيين] لكونهم حسب رأيك يجهلون أن الحواس تخدعنا، كما لو كان معروفاً ما إذا كان المرء يُخدع بواسطتها أم لا. (...)

ولكن قل لي يا سيد لجالا من الذي قدم لنا مشاهدات أفضل وأكثر دقة، ومفاهيم حول الخداع البصري أكثر من الرياضيين؟ (١٨).

بناءً على هذه الاعتبارات، نستنتج أن جاليليو لم يرغب في أن يستقل تماماً عن الفلسفه، بل إنه أراد أن ينشئ لنفسه فلسفة جديدة.

(18) «Iulii Caesaris La Galla De phoenomenis in orbe lunae novi telescopii usu nunc iterum suscitatis; con postille di Galileo», in: Galileo Galilei, Le opere di Galileo Galilei - Vol. III, (1892), op-cit, p. 395-336 ; tard. eng. by Stillman Drake, in: Discoveries and Opinions of Galileo, op-cit, pp. 225-226.

الصور [المرسومة حول الطبيعة]. (١٧). وهذا القول لا يعني أن على المرء ألا يطلع على ما أنجزه الآخرون، وإنما ما أراد جاليليو قوله هو أن المرء حين دراسته شيء ما، يجب أن يجعل من الأبحاث السابقة حافزاً للتفكير وليس منتهي التفكير. فالفرق بينهما هو أن الأول يجعل من تلك التفسيرات القديمة أرضية ينطلق منها لبداية بحثه: في حين الثاني يجعل منها نهاية البحث. فمن الممكن للرسام أثناء بداية تعلميه للرسم أن يقوم بنسخ اللوحات الجيدة المرسومة من قبل أعظم الفنانين، لكن لا ينبغي أن يفني حياته في النسخ فقط، وإنما عليه أن يتذكر أسلوبه جديداً في الرسم إذا ما أراد أن يخلق لنفسه أسلوباً جديداً وأن يتميز عن سابقيه.

وبالمثل من الممكن لدارس الفلسفه من أجل تحفيز العقل وإرشاده إلى التفلسف، أن يتدبّر بدراسة النصوص الفلسفية القديمة، وأن يحاول تقليد أسلوب فلسي معين، لكن لا ينبغي أن يبقى على هذا الحال: إذ من الضروري عليه إذا ما أراد أن يكون فيلسوفاً أن يتذكر لنفسه أسلوباً جديداً في الكتابة الفلسفية. يقول جاليليو في هذا الصدد: **إن المرء لن يصبح فيلسوفاً، إذا ما اهتم إلى الأبد بما يكتبه الآخرون، دون أن يكلف نفسه حتى أن يرفع عينيه إلى ما تُدعه الطبيعة.** (...)

إنني أقول إن هذا الأمر لن يصنع من المرء فيلسوفاً أبداً.

(17) Galileo Galilei, Discoveries and Opinions of Galileo, op-cit, p. 224.



بأن تفسيراته هي مجرد محاولات وافتراضات حدسية لا غير، حيث يقول في "خطابه حول المذنبات":

"إنني لا أقدم [حججي] بطريقة تأكيدية ولكنني أقدمها بطريقة احتمالية وتقريبية، أي ما أشعر أنه صحيح حول موضوع غامض ومُلتبس. هذه هي الحدوس والتخيّلات التي وجدت مكانها في ذهن الأكاديمي جاليليو"^(٢٠). ويقول أيضًا في موضع آخر: "أعترف لكم صراحة كما تعودت دائمًا، أنني مبهور كثيرًا وضرير تمامًا، عندما يتعلق الأمر باختراع أسرار الطبيعة، لكنني ما زلت لا أستطيع بلوغ إلا معرفة قليلة حول هذه الأسرار"^(٢١).

ورغم ما تطرحه هذه المسألة من إشكالات إبستيمولوجية عويصة في الفكر الجاليلي، إلا أن الشيء المؤكد هو أن صاحب المعاورة كان يدرك جيدًا أن العقل البشري لا يستطيع اختراق الطبيعة ما لم يتخل عن الادعاءات الفلسفية السخيفة، التي تعتقد أن بإمكانها تحصيل معرفة شاملة. وفي هذا الأمر نصف للمبدأ الأرسطي القائل بالعلم الكلي: إذ إن رهان أرسطو منذ البداية كان هو تحصيل معرفة كونية تُلم بكل العلوم

(20) discorso delle comete galileo (1616), in: Galileo Galilei, Le opere di Galileo Galilei - Vol. VI, p. 47 ; Cité dans : William R. Shea, La révolution galiléenne, op-cit, p. 126.

(21) Il Saggiatore, in: Galileo Galilei, Le opere di Galileo Galilei - Vol. VI, (1896), p. 303 ; Cité dans : William R. Shea, La révolution galiléenne, op-cit, p. 126-127.

تقوم على طريقة جديدة في التفلسف، وقيام هذه الفلسفة الجديدة هو المنهج الرياضي: فالعاليم الإيطالي كان مقتنًا تمام الاقتناع، أنه لكي تصبح الفلسفة علمًا دقيقًا كان لزاماً عليها أولاً وقبل كل شيء أن تجد لنفسها منهجاً رياضياً صارماً، يجعل العقل يصوغ أفكاراً واضحةً وافتراضات نظرية مبنية بشكل متقن. تدعّم بتجارب دقيقة في النهاية.

والجدير بالذكر أن مسألة التمييز بين اليقين الافتراضي والبرهان الرياضي قد خلقت إشكالاً كبيراً لدى المتخصصين في الفكر الجاليلي، فهو من جهة يؤكد أن الاستدلال الرياضي يمكن للإنسان من الجسم بشكل نهائي في الأمور التي تخص الطبيعة، حيث يقول: "إن التمسك بصرامة المبرهنات الهندسية يعد اختياراً خطيراً للغاية فقط بالنسبة لأولئك الذين لا يعرفون كيفية استخدامها. [لكن بالنسبة للذين يجيدونها فلا توجد أي صعوبة تذكر]؛ إذ مثلما لا يوجد حد وسط بين الصواب والخطأ، فإنه كذلك في المبرهنات الضرورية لا يستطيع المرء إلا أن يصل إلى تأكيدات مطلقة غير مشكوك في صحتها أو مغالطات مطلقة لا يمكن القبول بها، [ففي الرياضيات] إما أن يكون المرء قيصراً أو لا شيء (rien)"^(٢٢). لكن نجده في موضع آخر يذكر القاري

(22) Il Saggiatore (1623) in: Galileo Galilei, Le opere di Galileo Galilei - Vol. VI, (1896), p. 297 ; Cité dans : William R. Shea, La révolution galiléenne, op-cit, p. 126. (بتصريف طفيف).

"...) وهذا هو حال العلوم الرياضية البحثة، أي علم الهندسة والحساب؛ في هذه العلوم قد يعرف العقل الإلهي قضايا [رياضية] لا حصر لها بالمقارنة مع العقل الإنساني؛ ذلك لأنه يعرفها كلها، بيد أن معرفة القليل من هذه القضايا -هذا القليل الذي هو وحده الممكن بالنسبة للفهم البشري والمحدود]- يكون مساوياً من حيث اليقين الموضوعي للمعرفة الإلهية؛ لأن هذا الفهم القليل الذي فتح لنا، يمكننا من فهم ما هو ضروري [في الطبيعة]. وبكل تأكيد إنني أقول: "لا يوجد شيء موثوق بإطلاق"⁽²²⁾.

وفق هذا المنحى تصبح مسألة إرشاد رغبة الإنسان اللامحدودة في المعرفة أمراً ضرورياً حتى يحقق معرفة مُنتجة (productif). فرغم أن رغبته في المعرفة غير محدودة، لكن معرفته هذه تبقى محدودة للغاية بالمقارنة مع ما ينطوي عليه الكون من أسرار. وهذا ما عبر عنه غاليليو باستحضاره لقصة جميلة لشخص كان يدعي أنه يمتلك معرفة مطلقة بالأصوات لكنه سيكتشف في النهاية أن معرفته تلك محدودة للغاية. ونظرًا لجمالية الحكاية ارتأينا أن ننقلها للقارئ كاملة رغم أنها طويلة نسبياً يقول: "لقد علمتني الخبرة الطويلة فيما يتعلق بوضع البشرية للأمور التي تتطلب

والمعارف، لهذا جعل من نسقه الفلسفى نسقاً كلياً وشموليّاً (المنطق، العلم الطبيعي، الميتافيزيقا، الكوسموЛОجيا...): لكن هذا الأمر يرفضه غاليليو بإطلاق: إذ حسبه يستحيل أن تُحصل معرفة شاملة بالطبيعة اللامحدودة، وبدل ذلك يقترح أن نركز اهتمامنا على أجزاء هذه الطبيعة لمحاولة معرفة وظائفها المختلفة. وذلك دون أن ننتظر أننا سنتحقق خلال هذه الدراسة معرفة شاملة بها: إذ إن العالم في كليته لا يمكن إدراكه؛ لأنه عصي على الفهم.

وهذا ما سيعبر عنه سالفياطي في أواخر اليوم الأول من المحاجرة قائلاً: "إن الفهم الإنساني يحمل معنيين فهو إما: يكون مُكثفاً (intensive) أو مُوسعاً (extensive)؛ إذ نعتبره موسعاً [في تلك اللحظة] التي يكون فيها عدد الأشياء التي يدركها لا نهائياً، وفي هذه الحالة يكون الفهم الإنساني لا نهائياً أيضاً، وبالتالي ليس له مثيل؛ إذ حتى وإن عرف ألف حقيقة كاملة [لن يزيد أو ينقص منه في شيء]؛ لأن العدد ألف لا يفوق الصفر بالنسبة لما هو نهائي. لكن إذا اعتبرنا هذا الفهم مُكثفاً مع الأخذ بعين الاعتبار الدلالة الاصطلاحية لكلمة التكثيف التي تعني الكمال في إدراك القضايا، فإني أقول إن الفهم الإنساني يدرك بعض الحقائق ولديه يقين تام بهذا "البعض" الذي أدركه.

(22) Galileo Galilei, Le opere di Galileo Galilei - Vol. VII, op-cit, pp. 128-129; trad. française, par François De Gandt et René Fréreux, op-cit, p. 129.



(Flute) مدفوعاً بطبيعته الفضولية، وعاد إلى عزلته.

"لكنه أيقن بأنه إذا لم يكن قد التقى بذلك الطفل صدفة ما كان له أن يعلم بوجود طريقة جديدة لتكوين النغمات والأغاني الحلوة، فقرر أن يسافر إلى أماكن بعيدة على أمل أن يلتقي ببعض المغامرات الجديدة. وفي اليوم التالي حدث أنه مرجوار كوخ صغير فسمع النغمات نفسها تنباع من داخله، وحتى يرى ما إذا كان ذلك الصوت صادر عن الناي أم عن الطائر دخل إلى الكوخ. فوجد هناك طفلاً آخر يمسك بقوس في يده اليمنى ويمزح كالمنشار فوق ألياف مشدودة فوق قطعة خشبية مجوفة، أما يده اليمنى فقد كانت تمسك بالآلة وتحرك أصابع الطفل لتستخلص من كل ذلك تنوعاً في النغمات الأكثر جمالاً، دون أي نفح. والآن يمكن يا من تشارك الرجل تفكيره وتقسم معه فضوله، أن تحكم على دهشتة.

"فقد وجد نفسه أمام طريقين غير مسبوقين لإنتاج النغمات والألحان، وببدأ يدرك أنه لا يزال هناك المزيد من هذه الطرق. وقد زاد ذهوله عند دخوله أحد المعابد وسمع صوتاً، وعندما التفت خلفه ليرى مصدره اكتشف أنه جاء من المفصلات (the hinges) المثبتة على الأبواب [والتي

التفكير ما يأتي: "كلما عرف الناس أقل وفهموا أقل من هذه الأمور، انخرطوا في محاولة المجادلة حول هذه الأمور أكثر؛ إذ إن معرفة وفهم الكثير من الأشياء تجعل الناس يأخذون المزيد من الحذر والتروي في إصدار أحكامهم على أي شيء جديد.

[لكي تفهموا قولي هذا أكثر سأروي لكم قصة] "في إحدى الأيام في مكان منعزل عاش رجل وهبته الطبيعة حب الاستطلاع فوق العادة، ووهبته أيضاً عقلاً راجحاً وحاداً. وقد كان هذا الرجل يربى الطيور للتسلية والتغريد ويستمتع بهذا الأمر كثيراً، حيث يراقب بإعجاب شديد هذا الاختراع الذي كانت الطيور تستطيع به تحويل الهواء الذي تتنفسه إلى [مقطوعات] غنائية رائعة ومختلفة. وفي إحدى الليالي تصادف أن سمع هذا الرجل أغنية رقيقة بالقرب من منزله، ولما كان تفكيره لم يكن قادرًا على ربط هذه الأغنية بأي شيء آخر إلا بطائر صغير، فهرول محاولاً الإمساك به، لكنه عندما وصل إلى مصدر الصوت وجد طفلاً صغيراً من الرعاعة ينفح في عصا مجوفة ويحرك أصابعه على الخشب، ليخرج منه نغمات متنوعة مثل تلك التي تصدرها الطيور، ولكن بطريقة مختلفة تماماً. ارتبك الرجل وأعطى للطفل عجلًا مقابل ذلك الناي

وعندما اعتقد هذا الرجل أنه قد رأى كل شيء، كما أقول، وجد نفسه مرة أخرى غارقاً في الجهة والحياة أكثر من أي وقت مضى، حيث إنه قد أمسك بحشرة زيز الحصان (الصرناخ) (cicada)، وفشل في خفض ضجيجها الحاد عالي النغمة سواء بغلق فمها أو بمنع أججتها من الحركة، كما أنه لم يرى أنها تحرك القشور التي تغطي جسدها أو تحرك أي شيء آخر.

وأخيراً رفع الرجل درع صدرها فرأى هناك بعض الأربطة الرقيقة والصلبة تحت الدروع، ولما ظن أن الصوت يأتي من اهتزازات هذه الأربطة قرر أن يقطعها ليخرس الحشرة. لكن لم يحدث أي شيء إلى أن دفع إبرته عميقاً فطعن الحشرة فأخرس صوتها وأخذ حياتها، وبذلك ظل غير قادر على تحديد هل كانت هذه الأربطة بالفعل مصدر الصوت. وبهذه الخبرة اختزلت معرفته إلى عدم ثقة، ولذلك عندما يسأله أحد كيف تتكون الأصوات كان يجيب بتسامح إنه على الرغم من معرفته ببعضه طرق، فإنه متتأكد أن هناك الكثير من الطرق الأخرى المعروفة والتي لا يمكنه تصورها. ويمكنني أن أصور بأمثلة كثيرة جداً سخاء الطبيعة في إظهار تأثيرها، أثناء توظيفها لوسائل لا يمكن أن نفكر فيها بدون استخدام حواسنا وخبراتنا.

تصدر صوتاً] عندما يتم فتحها. ومرة أخرى قاده فضوله للدخول إلى فندق وهو يتوقع أن يرى بعض الناس تمرر القوس بلطاف على أوتار الكمان، لكنه بدلاً من ذلك رأى رجلاً يحك إصبعه بحافة قذح فيستخلص منه نغمة تبعث السرور في النفس. ثم لاحظ أن الدبابير والبعوض والذباب لا تكون نغمة واحدة بالتنفس كما تفعل الطيور، لكنها تصدر صوتاً رتيباً بضربات سريعة من أججتها، وكلما زادت دهشته وإعجابه قل اقتناعه بأنه يعرف كيف تُصدر الأصوات؛ بل حتى خبراته السابقة لم تكن كافية لتعلمها أو حتى تسمح له أن يعتقد بأن صرصور الليل يصدر نغماته الحلوة بحك أججته بعضها على بعض؛ وذلك لأنه لا يستطيع الطيران على الإطلاق.

حسناً، بعد أن أصبح الرجل يعتقد أنه لا توجد طرق أخرى لإصدار النغمات، وذلك بعد أن شاهد بالإضافة للأشياء المذكورة مختلف آلات الأورغ (the organs)، والأبواق والناي والآلات الوتيرية؛ بل حتى أنه شاهد هذه القطعة الحديدية الصغيرة على شكل اللسان التي توضع بين الأسنان والتي تستخدم تجويف الفم بطريقة غريبة كصندوق رنين والتنفس كأداة لنقل الصوت.

نفس الاهتمامات بدراسة الظواهر الطبيعية دراسة رياضية.

ثانيًا: تكثيف التعاون فيما بين هذه الجماعات وتبادل أنباء الاكتشافات وطرق تبريرها والاستدلال عليها.

وأخيرًا: ستشترك هذه الجماعات اقتناعاً مركزياً واحداً، وهو الذي سيوجه أبحاثهم من الناحية المنهجية والإجرائية، ويتمثل ذلك في الاستثمار الخالق للرياضيات في مختلف الدراسات العلمية^(٢٤).

٥. غاليليو ونشأة التقليد العلمي-الفلسفي الرياضي

لقد كان العالم الإيطالي مفتتحاً تماماً للاقتناع أنه مدشن العلم الجديد الذي لم يسبق إليه أحد، وكان يعلم كذلك أن هذا التدشين ما هو إلا بداية للبحث، متبعاً قبل الأوان بأن هذه البداية ستتشكل الشرارة الأولى للثورة العلمية الحديثة من جهة، وستكون فاتحة لبروز تقليد علمي جديد ما زال صدأه إلى اليوم من جهة أخرى، يقول في بداية كتابه "براهين وخطابات رياضية" (١٦٣٨): "غايتى هي أن أضع علماً بالغاً في الجدة، يعالج موضوعاً بالغاً في القدم. وقد لا يكون في الطبيعة ما هو أقدم من الحركة التي وضع الفلسفه فيها كتبًا

وفي بعض الأحيان تكون حتى هذه الحواس والخبرات غير كافية لعلاج العجز في فهمنا".^(٢٥)

بناءً على هذا المثال، نستنتج أن المعرفة حسب غاليليو لا يمكنها أن تكون إلا نسبية: إذ مهما وصلت القدرة الهائلة للإنسان على البحث في القوانين التي تحكم الطبيعة والكون، فإن هذه المعرفة ستبقى قاصرة ولن تكون دقيقة بالمعنى المطلوب لكلمة، وبهذا يكون غاليليو قد دشن فكرة جديدة في ميتدولوجيا البحث العلمي، تتعلق بالعمل على ما هو جزئي في الطبيعة عوض التركيز عليها في كليتها وشموليتها، التي تبقى صعبة المنال. ولا يبقى أمام الإنسان سوى البحث فيما هو جزئي، وبالتالي تكون المعرفة التي سيحصلها جزئية هي الأخرى، وقابلة للمراجعة باستمرار.

سنتنقل الآن للحديث عن التأثير الذي خلفه تطبيق غاليليو للرياضيات في الفيزياء، على العلماء الذين سيأتون بعده، حيث ستشكل أبحاث هذا العالم الإيطالي بهذاخصوص بداية تأسيسية لظهور وخلق تقليد علمي ورياضي جديد طبع وبصورة حاسمة تاريخ العلوم منذ ذلك الحين حتى اليوم. وتتمثل خصائصه في العناصر التالية:

أولًا: تكوين جماعات علمية دولية، تتقاسم

(24) Cf. Abbatouy Mohammed, Galileo Galilei (1564-1642), et la naissance de la physique moderne, op-cit, pp. 3-11.

افتتحه غاليليو في هذا المؤلف العظيم سيشكل حسب مؤرخ العلوم الفرنسي "بول تانيري" نموذجاً رئيساً لبروز تقليد علمي جديد لم يسبق له مثيل. حيث إن البراهين الرياضية المستخدمة فيه ستتمكن المجتمع العلمي، من إيجاد المنهج الصحيح الذي ينبغي عليهم إتباعه في المضي قدما نحو دراسة الميكانيكا^(٢٦). وسيأخذ هذا التقليد في الانتشار في كل بقاع أوروبا ابتداءً من النصف الأول من القرن السابع عشر، ولعل أعمال العالم الهولندي كريستيان هيجنز تعد نسخة مثالية لهذا التقليد؛ إذ لم يخف هذا الأخير إعجابه الكبير بالفيزيائي الإيطالي، حيث يقول مادحاً فطنته:

"لقد كان غاليليو يمتلك إلى جانب معرفته الكبيرة بالرياضيات كل ما يتطلبه المرء لإحراز تقدم في الفيزياء. وينبغي الاعتراف بأنه كان أول من قام باكتشافات بد菊花 تتعلق بطبيعة الحركة (...). [إضافة إلى ذلك] لم تكن له أي نية أو رغبة في أن يكون قائداً لطائفة ما (chef de secte)، بل على العكس من ذلك كان متواضعاً جداً، وكان يحب الحقيقة كثيراً، الشيء الذي جعله يكتسب سمعة كافية لجعله يستمر

ليست قليلة ولا صغيرة، والحركة التي تعالجها هي حركة النقلة (moto locale) التي هي ظاهرة تظهر فيها العديد من الخصائص المدهشة، التي لم يسبق لأحد أن لاحظها أو أقام عليها الدليل.

"أما العلم الآخر الذي قمت بتطويره أيضاً من أسس العلم السابق، -الذي يتضمن هو الآخر خصائص ونظريات لم يتم ملاحظتها حتى الآن، فيتناول المقاومة التي تتعرض لها الأجسام الصلبة (...) من قبل القوى الخارجية، وهو موضوع ذو فائدة كبيرة، وخاصة في العلوم والفنون الميكانيكية. هكذا إذن يجد المرء في مؤلفي هذا الذي عالجت فيه هذين العلمين، العديد من المبرهنات الواضحة، وأيضاً العديد من النظريات الأخرى التي لا تقل أهمية. والأهم من ذلك هو أنني فتحت أمام هذا العلم الواسع -الذي هو في اعتقادي في طور البداية- طرقاً و مجالات كثيرة سيستفيد منها علماء أقوى مني عقلاً، وسيذهبون فيها إلى أبعد الحدود مع مرور الوقت"^(٢٧).

إن هذا التدشين العلمي الجديد الذي سيعرف فيما بعد بالفيزياء الرياضية، الذي

(26) Abbatouy Mohammed, Galileo Galilei (1564-1642), et la naissance de la physique moderne, op-cit, p.3 ; Paul Tannery, Galilée et les principes de la Dynamique, "Mémoires scientifiques", (Paris: Gauthier-Villars, 1926), t. VI, p. 387.

(25) « Discorsi e dimostrazioni matematiche intorno a due nuove scienze », in: Le opere di Galileo Galilei - Vol. VIII., (1898), op-cit, p. 48 ; tard. eng. Dialogues Concerning Two New Sciences, by Alfonso de Salvio, and Introduction by Antonio Favaro, (New York: Macmillan, 1914), pp. 14-15.

**لم يكن لديها هذا الميل لظلمت ساكنة
في مكانها؛ نظرًا لأنها لا تملك أية علة
للحركة إلى هذا المكان أو ذاك^(٣).**

إن الإشكال الذي يطرح نفسه هنا هو ما إذا كان غاليليو قد نظر حقًا لقانون العطالة أم أن الأمر لا يعود أن يكون مجرد تشابه واحتلال في الدلالة والمعنى كما يقول كوييري^(٤). **ثم إذا لم يكن قد تصوره حقاً فما الذي منعه من ذلك؟**

الجواب على هذا الإشكال نجده عند العالم الشهير ألبيرت آينشتاين، الذي يعزى السبب

في اكتشافاته الجديدة إلى الأبد^(٥).

وحتى العالم الإنجليزي إسحاق نيوتن - الذي أكد غير ذات مرة أن كل ما توصل إليه كان على أكتاف العلماء الذين سبقوه- لم يُخفي أنه مدين كثيرًا لغاليليو: إذ سيسند إليه أول قوانينه الفيزيائية المتعلقة بمبدأ العطالة، معتبرًا أن هذا المبدأ كان موجودًا ضمنيًا في الفيزياء الجاليلية^(٦). ورغم أننا في الواقع لا نعثر على إشارة حرفية واضحة وبينة لمفهوم **“العطالة”** في كل مؤلفات غاليليو، سواء في كتاب **“المحاورة”**، أو حتى في **“خطابات وبراهمين رياضية”**. ولكننا نجده في المقابل يضع تصوريًّا يكافيء فيه بين الحركة والسكون. ويقترب من هذا المبدأ الذي أخذ لديه صيغة محددة تمثل في التنصيص على حفظ الحركة المنتظمة.

إذ بالعودة إلى كتاب المحاجرة نجد أن له إشارة قريبة نسبيًا حول هذه المسألة وبالضبط في اليوم الأول، يقول فيها: “[...] إن كل الأجسام التي تتحرك بطبيعتها، إذا لم تجبر على السكون بواسطة علة ما، فإنها تستمر في هذه الحركة في حالة إطلاق سراحها. شريطة أن يكون لها ميل نحو الوصول إلى مكان معين؛ إذ لو

(29) Galileo Galilei, *Le opere di Galileo Galilei* - Vol. VII, op-cit, p. 44; trad. française, par François De Gandt et René Fréreux, op-cit, p. 56.

(٣). يستند موقف كوييري في هذا الصدد على حملة شهيرة لباسكار يقول فيها: «[هناك فرق جوهري] بين أن نكتب كلمة جزأً دون مزاولة تأملها بشكل معمق، وبين أن ندرك فيها منظومة رائعة من النتائج، وأن نجعل منها مبدأ ثابتًا ووطيدًا للфизزياء بأسرها». فبالنسبة لكوييري لا تعدد =أفكار غاليليو حول مبدأ العطالة سوى أفكار عرضية فيها الكثير من الغموض والتاحفظ. ولا تمثل قانونًا أساسياً بالنسبة للحركة؛ إذ حسبه الصياغة الأولى المتكاملة لهذا المبدأ وضعها ديكارت وليس غاليليو. ويضيف أن نيوتن تجاهل مساهمة ديكارت وأعطى التأولية لغاليليو فقط؛ لأنه يرفض الأول ويتعاديه ويجل الثاني ويمتحنه؛ إذ “من الصعب أن يدين المرء لأعدائه، في حين أنه من الطبيعي أن يسلط الضوء إلى أنه مدين لأصدقائه”. ينظر:

-Alexandre Koyré, *Études galliéennes*, op-cit, pp. 161-162 ; *Études newtoniennes*, (Paris : Gallimard, 1968), p. 94. Cité dans: Abatouy Mohammed, Galileo Galilei (1564-1642), et la naissance de la physique moderne, op-cit, p. 4.

يعتبر كوييري أن إسحاق بيكمان هو أول من صاغ مبدأ دوام الحركة. وذلك منذ سنة ١٦١٣. حيث سيؤكد هذا الأخير: “أن الأجسام التي بدأت تتحرك لا تس肯 إلا إذا أعادتها أشياء أخرى، وجميع الأشياء، شأنها في ذلك شأن الأجسام المتحركة، لا تس肯 أبداً ما لم يتم إعاقتها من الخارج. وبقدر ما يكون العائق أصعب يقدر ما تستمر هذه الأجسام في الحركة مدة أطول”. وهذا المبدأ هو الذي سيستممه ديكارت لصيغة قانون عام للحركة العطالية. ينظر:

-Alexandre Koyré, *Études galliéennes*, op-cit, p. 108. (note n° 1).

(27) ibidem; Huygens, Christiaan, *Oeuvres complètes*, publiées par la Société Hollandaise des sciences, La Haye, Martinus Nijhoff, 1888-1950, 22 Vol; Vol. X, p. 404.

(28) Isaac Newton, *Principes mathématique de la philosophie naturelle*, traduction de Mme de Chatelet, augmentée des commentaires de Clairaut, (Paris : sans édition, Librairie Scientifique et Technique Albert Blanchard, 1966), tome 1, p.27.

الحركة والسكون الذي هو نفسه الذي اعتمدته نيوتن جزئياً في صياغة قانونه الأول وأضاف إليه اعتبارات أخرى لتكون صيغته النهائية كالتالي: **كل جسم يظل في حالة سكون أو حركة منتظمة في خط مستقيم ما لم تتدخل قوة لتأثير عليه وتجبره على تغيير حالته**^(٣٢). مع فارق أساسي هو أن حالة الحركة التي تتم إدامتها وفقاً لجاليليو هي الحركة الدائيرية المنتظمة، وليس المستقيمة كما هي عند نيوتن. وبهذا يكون مبدأ العطالة عند الأول يأخذ طابعاً كوسمولوجياً يهدف إلى المحافظة على نظام الكون، أما عند الثاني فيأخذ طابعاً ديناميكياً يهدف إلى وصف التغيرات الحاصلة في الحركة، وعلاقتها بالقوى المحيطة بها، محدداً بذلك الحالات التي تُحرِّم فيها الأجسام من الحركة، والشروط التي ينبغي توفرها لتedom هذه الحركة.

وبالعودة إلى موضوعنا الرئيس المتعلق بالتقليد العلمي-الرياضي الذي كما قلنا يعد غاليليو رائده الأول. ارتأينا أنه من الضروري أن نشير إلى النهضة الكبيرة التي عرفها علم الرياضيات في إيطاليا بين القرنين الخامس عشر والسادس عشر^(٣٣)، التي كان غاليليو نفسه واحداً من المؤثرين بها. فقد عرفت تلك الفترة بروز العديد من علماء الرياضيات

(32) Isaac Newton, *Principes mathématique de la philosophie naturelle*, t. 1, p.17.

(33) يخصوص هذه النهضة الرياضية يُنظر المؤلف الشهير للمؤرخ بول روز لبورنسون: Paul Lawrence, *The Italian Renaissance of Mathematics: Studies on Humanists and Mathematicians from Petrarch to Galileo*, Genève, Droz, 1976.

الذي جعل من غاليليو لا يتوصلا إلى الصيغة الكاملة لقانون العطالة كما جاءت مع نيوتن، إلى كونه ظل متعلقاً بالحركة الدائرية، كمبدأ وحيد لكل حركة طبيعية. يقول في هذا الصدد:

“بطبيعة الحال، لا يمكننا إلقاء اللوم على علماء الفلك اليونان، في ترسيرهم لهذه الصورة الساذجة [للكون]، الذين استخدموها في تمثيلهم لحركة الأجسام السماوية تركيبات هندسية مجردة ازداد تعقيدها مع ازدياد دقة الأرصاد الفلكية. فمع عدم توفرهم على نظرية في الميكانيكا، حاولوا إسناد الحركات المعقولة (ظاهرياً) للأجسام السماوية إلى أبسط الحركات التي يمكنهم تصورها؛ أي إلى الحركات الدائرية المنتظمة. هكذا نفهم مدى تعلق غاليليو بفكرة الحركة الدائرية واعتبارها الفكرة الوحيدة الحقيقة والصادقة والممثلة لما يقع في الطبيعة بالفعل. ولعل هذا التعلق من جانبه بهذه الحركة هو السبب الرئيس الذي حال دون وصوله إلى مبدأ العطالة والتعرف على أهميته المركزية في وصف حركة **الأجسام السماوية**^(٣٤).

وبغض النظر عمّا إذا كان غاليليو قد توصل إلى مبدأ العطالة أم لا. فإن قوله بتكافؤ

(34) Galileo Galilei, *Dialogue Concerning the Two Chief World Systems—Ptolemaic & Copernican*, translated by Stillman Drake, foreword by Albert Einstein, (Los Angeles: UCP, second edition 1967), pp. ix-xi.

الحركة وبالخصوص حركة النقلة، وحركة الطرد (dicursive)، لكن سرعان ما سيتقدم خطوة إلى الأمام ليبدأ محاولاته الأولى للمعالجة الرياضية لهذه الحركات، حيث سينطلق [كما يفعل الجميع] من هندسة أوقليدس، واستمر في العملية حتى لم تعد نقطة الانطلاق الأولى مرئية، ليظهر لنا بذلك شيئاً جديداً تماماً لم يسبق لنا أن رأيناها. وفق هذا المعنى يمكننا القول بأن غاليليو قد أنتج لنا بالتأكيد أطروحة [أصيلة] في الحركة وأيضاً أسلوباً جديداً في دراسة هذه الحركة، وقد اتبعت هذه التطورات نمطاً مشابهاً لذلك الذي ظهر في الفن^(٣٥).

وحتى بدون اللجوء إلى مثل هذه المماطلة مع تاريخ الفن، يمكننا وصف مساهمة غاليليو الحاسمة في تقدم الأفكار الفيزيائية الحديثة، فيكونه قد وضع تقييداً بحثياً جديداً تمثل أبرز سماته في:

١. وعي العلماء بأهمية استخدام الرياضيات بوصفها منهجاً ضرورياً لوصف الظواهر الطبيعية وتكميمها، فمنذ أن كفم العالم الإيطالي غاليليو السقوط الحر للأجسام والسرعة وحركة المقدوفات،

من قبيل كاردانو cardano وكوماندينو commandino وتارتاغlia tartaglia وموروليكو mourolico وأيضاً كيدوبالدو ديل مونتي، الذي كان له الدور الأبرز في نبوغ غاليليو الرياضي^(٣٤). ورغم أصالة عمل هؤلاء العلماء إلا أنهم ظلوا في حدود ما هو نظري-تجريدي ولم تصل بهم الجرأة إلى تطبيقها في دراسة الظواهر الفيزيائية المرتبطة بالحركة، والمزج بين ما هو رياضي وفيزيائي كما فعل غاليليو، مدشنًا بذلك برنامجاً متكاملاً سيطر على معظم الأبحاث الفردية والجماعية التي قام بها علماء الفيزياء الحديثة. هذا البرنامج الذي سيقود العلم إلى بلورة ما يسمى اليوم بالفيزياء الرياضية، التي تعد النواة الصلبة لجميع العلوم الطبيعية.

يصف وينفرييد ويزن (Winifred Wisan) مساهمة العالم الإيطالي حول تدشينه لأسلوب علمي جديد بالقول: **"يبدو بأن غاليليو [خلال سعيه الحثيث نحو] بلورة علم أرخميدي [جديد]"**، تعامل مع حركات العلم الأمبريقي مثل الفنان؛ إذ إنه سعى إلى افتتاح أسلوب جديد (new style). حيث بدأ محاولاته الأولى بتطوير صغير للدراسات السابقة لموضوع

(٣٤) يعترف غاليليو صراحة بعرفانه لأنساتذه في الرياضيات قائلاً: "إن الطريقة التي ستبعها في هذه الرسالة [يقصد بحثه حول الحركة] ستقوم دائمًا على ربط القضايا بتلك التي سبقتها [...] وهذا المنهج استهلقته من علماء الرياضيات الذين كانوا أساتذتي". يُنظر:

- Le opere di Galileo Galilei - Vol. I, (1890), op-cit, p. 285 ; Cité dans: Ludovico Geymonat, Galilée, trad. de l'italien par Françoise-Marie Rosset et Sylvie Martin, (Paris: Éditions du Seuil, coll. «Sciences», 1992), p. 24.

(35) W. L. Wilson, "Galileo and the Emergence of a New Scientific Style", in Jaakko Hintikka et al., eds, Theory Change, Ancient Axiomatics, and Galileo's Methodology, (Dordrecht: Reidel, 1980), p. 325; Cité dans: Abattoy Mohammed, Galileo Galilei (1564-1642), et la naissance de la physique moderne, op-cit, p. 6.

في بناء أنساقهم الفلسفية. ولعل أعمال توماس هوبز وديكارت وسبينوزا وليبنتز أبرز مثال على هذا التطبيق. **فهو يربّز** على سبيل المثال حاول أن يبني فلسفة سياسية تجعل من الرياضيات منهجا لها^(٣٧). حيث يؤكد في **رسالته حول الطبيعة البشرية** أنه من المهم تأسيس علم سياسي لا يسمح بأي اعتراض وذلك على غرار الرياضيات. فحسبه الرياضيات بصفة عامة والهندسة بصفة خاصة هما القادران على إخراج الإنسان من دهاليز اللغة المدوخة. فهذا العلم - الذي يعتبره هوبز العلم الوحيد الذي سمح به الإله؛ لأنه أعطاه له كاملاً - هو القادر على بناء قواعد عقلانية صارمة ويخلصنا من الانفعالات التي تمثل الخطر الأكبر لكل توجه سياسي^(٣٨).

أما **ديكارت** فسيعتبر من الرياضيات العلم الوحيد الذي يملك جميع مبادئ العقل الإنساني من جهة، والعلم الوحيد الذي يمكن للإنسان من التوصل إلى النتائج الصحيحة في كل موضوع. بحيث يقول: **"إنني مقتنع**

(٣٧) يذكر في هذا المقام أن هوبز قد التقى بحاليليو في فلورننس سنة ١٦٢٦. وتناقش معه في مسألة عزل الظواهر الفيزائية من أجل فهمها بشكل أوضح. وبعد هذه الزيارة سيعمل هوبز بتطبيق هذا العزل المنهجي على نظريته السياسية حيث سيتخيل وضعية يكون فيها الإنسان في حالة الطبيعة ليقوم بتفسير الكيفية التي تم وفقها الانتحال من حالة الطبيعة إلى حالة التعاقد الاجتماعي.

(٣٨) راجع بهذا الخصوص الفصل الأول من كتاب الأستاذ محمد هاشمي. "جون رولز والتراث الليبرالي" (دار توقياد. ١٥.٢.٣٢). الذي خصصه للحديث عن النظرية السياسية الهوبزية. ورهانها على براديفم العلم بوصفه موجهاً للفعل السياسي.

سينطلق برنامج متكامل لتكريم الظواهر. حيث سيقوم **نيوتون** في كتابه **"المبادئ الرياضية للفلسفة الطبيعية"**^(٣٩) بتكميم الكتلة والقوة (الذى يعد مكتشفهما الأول). ثم سيضيف **آينشتاين** إلى قائمة هذا التكميم الزمان والمكان، وأيضاً الكتلة والطاقة في مرحلة تالية. وستتوحد الميكانيكا الكوانطية هذا البرنامج بتكميم الظواهر الامتنافية في الصغر، المتعلقة بالذرات والجسيمات دون الذرية، وتبادلاتها الطافية.

٥. ظهور ثلة من العلماء الرياضيين وتعدد الإسهامات الفردية والجماعية. وببداية تشكل الجماعات العلمية والشبكات الدولية المتخصصة بمجال العلوم مع تجاوز الحدود الدينية والجغرافية والسياسية. وكل هذه المساهمات ستتشترك في مسألة اعتبار الرياضيات وسيلة أساسية لتطوير العلوم.

٦. لما كان كل تطور علمي يواكب تطور فلسي: فإن هذا التقليد الرياضي سينتقل إلى مجال الكتابات الفلسفية، وخاصة مع فلاسفه القرن السابع عشر؛ إذ سيحاولون تطبيق الصرامة الرياضية

(٣٩) يقر نيوتن في مقدمة الطبيعة الأولى من هذا الكتاب، بضرورة استخدام الرياضيات في العلوم الطبيعية قائلاً: "[إن غايتي] في هذه الرسالة هي أن أضع مساعدة [جريدة] في دراسة الظواهر الطبيعية. وذلك عن طريق تعميم العلامة الموجودة بين الرياضيات والفلسفة الطبيعية". يُنظر: - Isaac Newton, Principes mathématique de la philosophie naturelle, op-cit, Préface, à la première édition en 1686. xiv.

على سبيل الختم

إن ما يمكن استخلاصه من خلال هذه الدراسة المتواضعة، هو أن التطور العلمي مع جاليليو اقترب بمزاوجة الرياضيات مع الفيزياء، فبعد أن كانا منفصلين مع أرسطو، أصبحا الآن مع صاحب المحاورة مرتبطين ارتباطاً لا انفصام فيه؛ إذ لم يمكن الحديث عن تنظير رياضي معزول عن الواقع الفيزيائي. وهذا ما جعل العالم الإيطالي أول مدشن لمنهج علمي جديد وغير مسبوق، منهج يقوم على ترييض الطبيعة، ونزع الصبغة الشيئية والواقعية الساذجة عن ظواهرها، ومن ثمة أصبحنا ننظر إلى الموضوعات الفيزيائية نظرة هندسية، أي باعتبارها أشكالاً وخطوطاً ومقادير مجردة قابلة للقياس. وبالتالي أصبح الكون عبارة عن آلة عظمى منظمة تنظيمياً محكمًا حسب قوانين رياضية صارمة، لا يفهمها إلا من؛ كان لديه تكوين رياضي، متبنٍ.

ان الالتحام العضوي بين الكائنات الراضية

تمام الاقتناع أن الرياضيات هي الأداة المعرفية الأكثر قوّة من جميع الأدوات الأخرى التي ورثناها عن أية جهود إنسانية، وأنها مصدر المعرفة جمِيعاً^(٣٩)، في حين سيدّهُ سبينوزا إلى اعتبار الرياضيات معياراً للحقيقة؛ وذلك لأنّها العلم الوحيد الذي لا يُعنى بالغايات.

لهذا سيعد حسّبه وسيلة أساسية لجعل الناس يراجعون أحکامهم المسبقة، ويقبلون على المعرفة الحقيقية للأشياء.^(٤٠) ولعل هذا في اعتقادنا ما جعل سبينوزا يكتب كتابه الرئيسي **"الإِيْتِيقَا"**، بطريقة هندسية، وذلك لكونه قد اقتنع أن هذا المنهج الصارم الذي تميّز به هذه الأخيرة، هو الوحيدة الذي يمكنه من تأسيس الأخلاق على أساس علمي شامل، ويضمّن أقل انفعال ممكن للقارئ من جهة، ويحقق شرط الموضوعية من جهة ثانية، وهذا ما أعلن عنه صراحة في تمهيد الكتاب الثالث من الإِيتِيقَا حيث قال:

"سأعالج طبيعة الانفعالات وقوتها،
"وما للنفس من سلطان عليها (...)"

كما لو كان الأمر يتعلق بخطوط وسطوح وجواهير...^(٤١)

هكذا إذن، يكون التقليد الرياضي الذي دشنـه جاليليو فاتحة لعصر علمي جديد. سيكون

(٣٩) أورده جون هرمان راندال في، تكوين العقل الحديث، الجزء الأول، ترجمة جورج طعمة، (بيروت: دار الثقافة للنشر، ١٩٦٧)، ص. ٣٥٦.

(٤) باروخ سبينوزا، علم الأخلاق، ترجمة: جلال الدين سعيد.

مراجعة: جورج كثورة، (بيروت: المنظمة العربية للترجمة، ٢٠١٩)، ص. ٧٤.

(٤) نفسه، و (٥) الآخرين

الفلسي فقد شكلت هذه المساهمة نقطة حاسمة فصل فيها بين المنطق والرياضيات، بحيث أظهرت الإبستيمولوجيا الجاليلية ميالاً واضحاً للنمذجة والتعميل الرياضيين للواقع، ورفضت في المقابل كل الأساليب المنطقية-القياسية والخطابية التي تقوم عليها الفلسفة الطبيعية الأرسطية؛ وهذا ما شكل انتصاراً واضحاً للأفلاطونية -التي نظرت هي الأخرى للكائنات الرياضية باعتبارها صوراً ومتناً عقلية مجردة، وأن المحسوسات ما هي إلا تقليد لتلك الكائنات، وبالتالي فهمهما يقتضي معالجتها رياضياً- على حساب الأرسطية التي فرضت حدوداً للتدخل هذه الكائنات في مجال الفيزياء بدعوى أنها تتحدث عن علمين متناقضين (الرياضيات والفيزياء). أما على المستوى اللاهوتي فقد مثلت الحقيقة الرياضية بالنسبة لجاليلي نقطة التقاء بين المعرفة الإلهية اللامتناهية والمعرفة الإنسانية المتناهية، فاليقين الرياضي الذي ينتجه العقل الإنساني المحدود يكون مساوياً حسب رأي العالم الإيطالي من حيث اليقين الموضوعي للمعرفة الإلهية، الشيء الذي يجعل من الرياضيات علماً إلهياً ما دامت تمثل وسيلة أساسية لفهم أعمال الإله.

ولما كانت الأفكار تنتقل ولا تبقى محصورة في مكان وزمان معين؛ فإن هذه الدراسة الرياضية الجديدة للطبيعة التي فتحها جاليليو.

المجردة، من أعداد وأشكال هندسية، بالكائنات الفيزيائية المحسوسة، الذي حاول جاليلي تطبيقه ونجح في ذلك، ينم في الحقيقة عن قناعته الراسخة بامكانية تريض الواقع الفيزيائي ورغبة الجامحة في الرقي بالمعرفة الفيزيائية إلى مستوى يقين المعرفة الرياضية، التي تعد حسبه معرفة يقينية يستطيع العقل الإنساني أن يفهمها بشكل تام، ويمتلك حولها يقيناً مطلقاً؛ وهذا ما عبر عنه صراحة في كتاب المحاجرة بالقول: "أقول إن العقل الإنساني يفهم بالفعل بعض القضايا بشكل تام. إنه يمتلك بصددها يقيناً مطلقاً [...] يتعلق الأمر بقضايا العلوم الرياضية، أي الهندسة والحساب" (٤٢).

لعل الخلاصات الإبستيمولوجية التي يمكن أن نخرج منها من خلال مساهمات جاليلي هو تعوييه الكبير على التناسب الرياضي المؤسس له رياضياً في كتاب أصول الهندسة لأوقلides، وكذا أعمال العالم اليوناني أرخيميدس الذي كان حسب شهادة العديد من المهتمين بالإبستيمولوجيا الجاليلية المعلم الأول الجاليلي الرياضي (٤٣)، أما على المستوى

(42) Galilée Galileo, *Dialogues Concerning Two New Sciences*, op-cit, p. 103.

نقلنا هذا الاقتباس من ترجمة الأستاذ عبد النبي مخوخ الوارد في كتابه: الأسس الإبستيمولوجية لفلسفة زيون بن طبيعية، طبعة منقحة ومزيدة، منشورات دار الآمان، بدون تاريخ، ص. ٥٥.

(43) ينظر على سبيل المثال ما قاله مؤرخ العلوم الفرنسي مورييس كلافلن حول هذه المسألة في كتابه: Maurice Clavelin, *La Philosophie naturelle de Galilée: Essai sur les origines et la formation de la mécanique classique*, Paris: Albin Michel, 1996.

Opinions of Galileo, Translated With an Introduction and Notes by Stillman Drake, New York, Doubleday, 1957.

- Galilée, **Dialogues et Lettres choisies**. Choix, traduction et préface de P.-H. Michel. Lettres introduites par G. di Santillana, Paris : Editions Hermann, Collection : Histoire de la pensée, 1997.

- Alexandre Koyré, **Études galiléennes**, Paris : Editions Hermann, 1966.

- Abattouy Mohammed, **Galileo Galilei (1642-1564), et la naissance de la physique moderne**, in : Histoire des sciences et Épistémologie (étude), Coordonné par Salem Yafout, n° 55, Rabat : Faculté des lettres, 1996.

- William R. Shea, **La révolution galiléenne: de la lunette au système du monde**, traduit de l'anglais par François De Gandt, Paris : Seuil, 1992.

- Galilée Galileo, **Dialogues Concerning Two New Sciences**, by Alfonso de Salvio, and Introduction by Antonio Favaro, New York: Macmillan, 1914.

- Isaac Newton, **Principes mathématique de la philosophie naturelle**, traduction de Mme de Chatelet,

سرعان ما انتقلت إلى باقي أرجاء أوروبا. حيث نشأ على إثرها تقليد علمي وفلسفي. ثُمَّ بظهور عدة علماء وفلاسفة كلهُم اعتمدوا المنهج الرياضي سواء في الكتابة كما هو حال سبينوزا وللينتر أو في دراسة الموضوعات الطبيعية كما هو حال هيجنز ونيوتون وغيرهم من علماء القرن السابع عشر. وقد أينع هذا التصور الرياضي لنظام الكون في القرن التاسع عشر حيث سيتم جعل الميكانيكا الرياضية التي دشنها العالم الإيطالي، نظام كل النظريات العلمية الفيزيائية.

الببليوغرافيا:

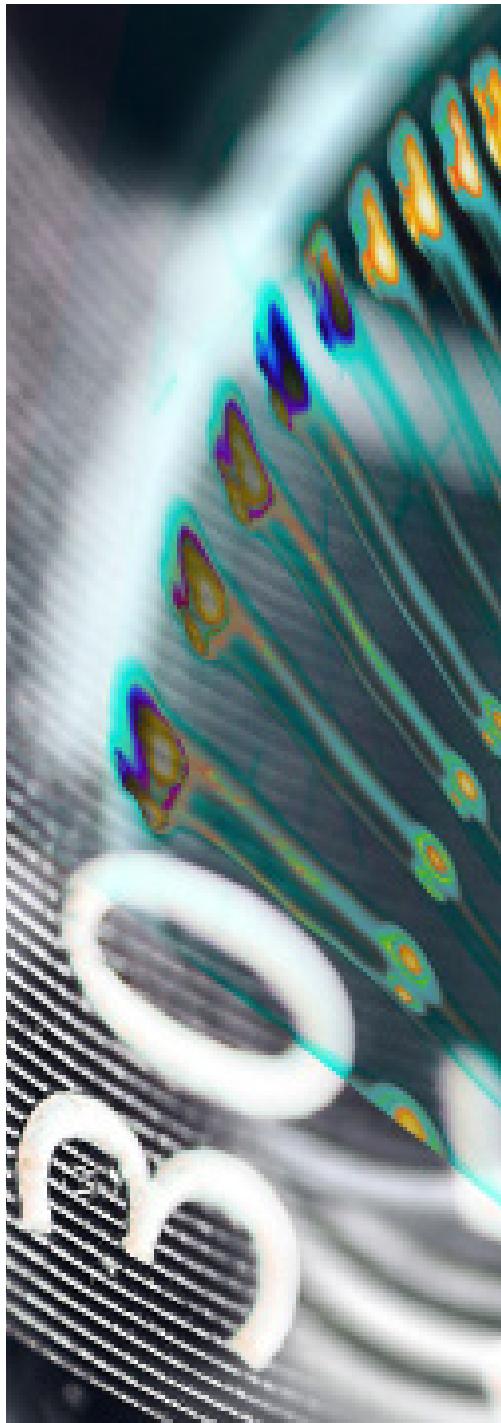
- **La physique d'Aristote et les conditions d'une science de la nature.**

Livre collectif édité par F.de Gandt et P.Souffrin, Paris : Librairie philosophique J.Vrin, 1991.

- Galileo Galilei, **opere di Galileo Galilei**, svg, sotto gli auspici di Sua Maestà il Re d'Italia, a cura di Antonio Favaro, Firenze, Tipografia di G. Barbera, -1929 ,1909-1890 20 .1968 ,1965 ,1939t.

- Galilée Galileo, **Dialogue sur les deux grands systèmes du monde**, traduction par René Fréreux et François de Gandt. Paris, Seuil, Points Sciences, septembre 1992.

- Galileo Galilei, **Discoveries and**



augmentée des commentaires de Clairaut, Paris : sans édition, Librairie Scientifique et Technique Albert Blanchard, 1966.

- Ludovico Geymonat, **Galilée**, trad. de l'italien par Françoise-Marie Rosset et Sylvie Martin, Paris: Éditions du Seuil, coll. «Sciences», 1992.

- أرسطو. **الفيزياء-السماع الطبيعي**. ترجمة عبد القادر قينيني، الدار البيضاء: إفريقيا الشرق، ١٩٩٨.

- سالم يفوت. **فلسفة العلم المعاصرة ومفهومها للواقع**. بيروت: دار الطليعة للطباعة والنشر، ١٩٨٦.

- جون هرمان راندال. **في تكوين العقل الحديث، الجزء الأول**. ترجمة جورج طعمة، (بيروت: دار الثقافة للنشر، ١٩٧٦).

- باروخ سبينوزا. **علم الأخلاق**. ترجمة: جلال الدين سعيد، مراجعة: جورج كتورة، بيروت: المنظمة العربية للترجمة، ٢٠٠٩.

- عبد النبي مخوخ. **الإبستيمولوجية لفلسفة نيوتن الطبيعية**. طبعة منقحة ومزيدة، منشورات دار الأمان، بدون تاريخ.